



École maternelle Marie-Curie

La 5^e classe ouverte

La décision du Comité départemental de l'Education nationale était attendue. Elle est tombée ce mercredi soir. Et elle est positive. Une bonne nouvelle accueillie comme il se doit par les parents qui s'étaient fortement mobilisés depuis le jour de la rentrée. Premières réactions. / PAGE 3

Agriculture

La Chambre d'Agriculture ouvre une nouvelle antenne dans le Parc SudEssor. Cette installation va s'accompagner de nouveaux services. / PAGE 3

Etampesinfo

STIF - Conseil régional Ile-de-France

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

Transport : le ras-le-bol



Une pétition a été lancée pour défendre le droit des usagers
Signez-la !

À LIRE PAGE 2

Le STIF refuse de financer les 3 arrêts de TER promis. Elus locaux et usagers dénoncent ce mauvais coup.

Le ras-le-bol. En cette Semaine européenne de la mobilité qui vise à encourager les solutions de transports alternatives à la voiture et à la veille de la Journée nationale du transport public du 18 septembre, ce sont des sentiments de mécontentement et de colère qui se sont faits entendre dans le Sud-Essonne.

Car les 3 dessertes supplémentaires, promises depuis 2 ans par le STIF (Syndicat des Transports d'Ile-de-France) ne sont toujours pas sur les rails. Les membres de la majorité du Conseil d'administration

du STIF ont en effet voté contre leur financement. Inadmissible et profondément choquant pour la plupart des voyageurs qui, ce mardi, ont été mis au courant de cette décision. Une pétition a été lancée pour dénoncer et protester contre cette remise en cause d'un engagement. Ce sont encore aujourd'hui des milliers d'usagers qui se voient pénalisés. Un mépris insupportable qui a également de lourdes conséquences pour les Etampois en matière de stationnement et de circulation.



Retrouvez toute l'actualité Etampoise sur votre mobile.

Vie locale / PAGE 8

Fête Saint-Michel

Du samedi 21 septembre au dimanche 6 octobre, les manèges de la fête Saint-Michel vous attendent nombreux à la Base de loisirs.

Votez Amandine

Depuis lundi, les votes ont repris pour soutenir notre candidate préférée et faire d'elle la 1^{re} Miss Handi France. Jusqu'au 15 octobre, votez sur le site miss-handifrance.zipanatura.fr

LA météo DE VOTRE week-end



Samedi 21 septembre
S^t Matthieu



Dimanche 22 septembre
1^{er} jour de l'AUTOMNE

Retrouvez chaque jour l'indice de qualité de l'air sur www.mairie-etampes.fr



Pétition en ligne : prenez le train du mécontentement !

Lancée il y a 2 jours, la pétition : TER STOP AU MEPRIS DES USAGERS.fr a déjà recueilli près de 1 150 signatures. Un 1^{er} résultat qui démontre le degré d'exaspération des usagers à l'encontre des autorités compétentes et la nécessité d'agir pour se faire entendre. Mardi, les réactions de colère étaient, en effet, nombreuses. Beaucoup d'utilisateurs du service public ferroviaire étaient scandalisés d'apprendre le revirement du STIF. D'ailleurs, toute la presse locale s'est faite l'écho de cette grogne qui se généralise. *Le Parisien* dans son édition du mercredi 18 septembre. *La République du Centre* le même jour. Et *Le Républicain* paru le jeudi 19 septembre. A lire impérativement !

SPÉCIAL Transports

STIF : les engagements pris doivent être tenus !

Mardi matin, devant les gares d'Angerville, Etampes, Monnerville et Guillerval, les réactions des voyageurs étaient identiques face aux documents qui leur étaient distribués par des élus de l'Etampois. « Vraiment, on se fiche de nous », résumait Eric en découvrant que le STIF venait de dire Non au financement des 3 TER promis. Une décision qui fait mal et qui a de fortes conséquences pour le quotidien des habitants d'Etampes. Explications.

« **CIRCULEZ, VOUS N'ÊTES PAS NOTRE PRIORITÉ** ». En substance, c'est le message que vient d'adresser le Syndicat des Transports d'Ile-de-France (STIF) aux usagers du Sud-Essonne. Lors de son conseil d'administration le 10 juillet dernier, les membres de sa majorité (PS, Verts et Front de Gauche) ont en effet tous voté contre le financement nécessaire à la création des 3 nouvelles dessertes TER, pourtant promises depuis plus de 2 ans (départs à 16 h 23 et 18 h 23 de Paris vers Etampes, Guillerval, Monnerville et Angerville et un TER

oublié de la Région. Pourtant il faut voir à quel point les wagons sont remplis matin et soir sur cette ligne », surenchérit Cédric. Et cette galère des transports a de graves répercussions sur la vie quotidienne des habitants de la région. « Je viens en voiture jusqu'à Etampes pour 6 h 30 tous les matins pour revenir le soir vers 19 h 30 avant de reprendre la route pour 15 km. Autant vous dire que les journées sont très longues, en partie à cause du manque de transport en commun », déplore Elise.

« Et que l'on ne vienne pas nous parler de taxe carbone maintenant ! »

Ce n'est pas une vie. Tout le monde en a conscience... hormis le STIF qui invoque, une fois encore, des arguments financiers pour justifier son refus. Cela avait été déjà le cas en 2011... 2 ans plus tard, si la situation a empiré

pour les usagers, pour le STIF, rien ne bouge... Sauf que celui-ci a fait l'acquisition de nouveaux bureaux en plus de son siège social et qu'il dépense aujourd'hui 5 millions d'euros par an en loyer... Financer un projet de création des 3 arrêts TER évalué à seulement 3 millions d'euros, soit 0,06 % du budget total de fonctionnement du STIF (5 milliards), lui est donc impossible. A chacun ses priorités, c'est bien vrai...



vers Paris pour une arrivée à 21 h 15 en gare d'Austerlitz). « C'est inadmissible. Que l'on ne vienne pas nous parler de taxe carbone ou de taxe sur le diesel puisque nous ne pouvons pas avoir de train à cause du STIF. » Comme Marc, la quasi-totalité des usagers a été abasourdis par le manque de considération flagrant affiché par le STIF. « Quand je discute avec d'autres Franciliens, j'ai l'impression que le Sud-Essonne est le grand

CE QU'IL FAUT SAVOIR De qui se moque-t-on !

Révélation
du Canard Enchaîné
du 10 juillet 2013.

**Le STIF dit NON
aux 3 TER promis,
pour une histoire
de gros sous...**

**Pourtant la Région
Ile-de-France,
dont le Président
dirige le STIF, vient de
dépenser 400 000 €
pour un nouveau logo
et sa campagne
de communication !**

**Etait-ce bien utile
comme dépense ?**

Moins de trains = moins de places de stationnement et plus de circulation pour les Etampois

Le saviez-vous ? Selon une étude réalisée à la demande de la Ville, Etampes bénéficie d'un nombre suffisant de places de stationnement... voire même plus qu'il n'en faut. Ce n'est pourtant pas l'impression ressentie par chacun. Il est difficile de se garer en ville et il y a, à cela une raison majeure. Faute de solution adaptée en matière de transport, beaucoup d'habitants des alentours, du Loiret (45) et de l'Eure-et-Loir (28) sont contraints de venir à Etampes en voiture.

UNE ÉTUDE COMPARATIVE vient de le prouver cette semaine. Pour se rendre au travail, la voiture est plus chère, moins propre et moins rapide que les transports publics. Pouvoir laisser sa voiture au garage et utiliser le train, c'est le rêve de beaucoup. Aussi bien pour une question écologique que financière que pour éviter une perte de temps dans les bouchons ou pour trouver une place de stationnement. Encore faut-il que l'offre de transport soit suffisante pour envisager de changer les habitudes de chacun. Ce qui n'est pas toujours possible pour les habitants du Sud-



Essonne. En effet, beaucoup d'entre-eux n'ont d'autres choix que de se rendre directement au travail ou de rejoindre les gares d'Etampes en voiture. Résultat : une saturation des parkings, des stationnements anarchiques, un trafic routier difficile à certaines heures ! C'est aussi la raison pour laquelle la Ville d'Etampes multiplie les interventions auprès du STIF et pour demander le doublement du Parc de Stationnement Régional, l'autorisation d'utiliser en semaine le parking de la Base de loirs ou la mise en place de navettes et de mini-bus.

Des usagers excédés



> **Nathalie**

« Je trouve que la petite couronne est largement favorisée pour les transports en commun, au mépris de tous les autres. Je prends le train depuis 20 ans, j'ai vraiment l'impression que c'est de pire en pire à tous les niveaux. »



> **Guillaume**

« Je trouve que la ligne est très mal desservie en train. Je suis notamment obligé de prendre le train à 6 h 18 et un bus dans la foulée pour arriver à l'heure à mon école. Il faut que l'on ait plus de solutions, de nouvelles dessertes. »



> **Annick**

« J'arrive systématiquement en retard au travail d'au moins 10 minutes à cause des trains. Ça engendre des répercussions pour beaucoup de monde, c'est très pénalisant. Et ça se détériore d'année en année. »



> **Christine**

« Il n'y a jamais d'informations. Quand les trains sont en retard ou annulés, comme c'est souvent le cas, personne ne prévient. On nous laisse dans l'incertitude. Déjà qu'il y a un gros manque de trains, ça commence à faire beaucoup. »



> **Dominique**

« Je ne suis vraiment pas content des transports. Il n'y a pas assez de trains. Les horaires sont mal foutus, sans parler des dégradations dans les wagons. Ce serait mieux si nous avions davantage de directs. Je paye un billet de transport, la contrepartie est de voyager dans de bonnes conditions. »



> **Françoise**

« Samedi, ma fille a mis 4 h pour faire Etampes-Paris à cause de perturbations sur la ligne. Un car a été ensuite affrété pour transporter les voyageurs, et le conducteur ne connaissait même pas l'itinéraire. C'est incroyable. Le train, c'est une galère perpétuelle. C'est honteux. Où est le respect du voyageur ? »



> **Orianne**

« Si il y avait davantage de directs, les gens seraient moins stressés et nous pourrions aussi voyager dans de meilleures conditions. Aux heures de pointes, c'est infernal. Les gens sont debout, serrés comme des sardines. Et je ne parle pas des trains supprimés sans communication préalable. Ce n'est pas normal, on mérite mieux. »

La Chambre d'Agriculture se pose dans le Parc SudEssor

Une antenne de la Chambre d'Agriculture interdépartementale Ile-de-France (CAIF) va s'ouvrir le vendredi 27 septembre, dans le Parc SudEssor, dans les anciens locaux de l'entreprise P.O.S.E., au 6, avenue Pierre-Richier. « Les locaux spacieux vont nous permettre d'y installer des conseillers techniques, le centre de comptabilité et un conseiller de gestion », annonce Christophe Dion, responsable du service technique de la CAIF. La présence d'un hangar va permettre également de stocker du matériel d'expérimentation (semoir, remorque, camion, mini-moissonneuse-batteuse) pour faire des tests dans les champs, et conseiller ensuite les agriculteurs dans le choix des cultures et des traitements phytosanitaires. Tél. : 01 60 80 07 29. www.ile-de-france.chambagri.fr

Reconnaissance d'état de catastrophe naturelle obtenue pour les 8 et 9 juin derniers 03

L'arrêté portant reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle pour les inondations et coulées de boues qui se sont produites à Etampes les 8 et 9 juin derniers a été publié au Journal Officiel le 13 septembre dernier. Des trombes d'eau s'étaient abattues sur la Ville et particulièrement sur le hameau Le Chesnay. Une demande de classement avait été faite auprès du préfet de l'Essonne par la Ville. Grâce à cette reconnaissance officielle, les personnes sinistrées vont pouvoir être remboursées plus facilement par leurs assurances. Comme Mickael, habitant du hameau du Chesnay, dont le garage avait été inondé : « L'expert de mon assurance a évalué les dommages à 1 300 €. J'ai aujourd'hui simplement une franchise à payer. C'est un soulagement. »

Marie-Curie maternelle : satisfaction et soulagement

Depuis le début de la semaine, la détermination des partisans de l'ouverture de la 5^e classe était montée d'un cran avec l'espoir de se faire entendre par le Comité départemental de l'Education nationale. Leur argument : un nombre suffisant d'enfants inscrits. Un message qui de toute évidence est bien passé. Mercredi soir, l'ouverture était accordée. Jeudi matin, la nouvelle institutrice prenait ses fonctions dans sa classe. Aux enfants maintenant de bien travailler...

DANS L'ATTENTE DE LA DÉCISION DU COMITÉ DÉPARTEMENTAL DE L'ÉDUCATION NATIONALE, les parents d'élèves, leurs représentants et la Ville n'ont pas relâché la pression tout au long de la semaine. Bien au contraire. Dès le lundi 16 septembre au matin, des tracts étaient distribués pour exiger l'ouverture de la classe tant espérée. Entre 13 h 30 et 15 h, 17 parents d'élèves ont occupé l'école maternelle Marie-Curie, sans perturber les classes. « Nous sommes là afin de montrer à l'Inspection académique toute notre détermination », déclarait alors Stéphane Voillard, représentant des parents d'élèves (sans étiquette) depuis 3 ans au sein de l'établissement scolaire.



tiative des parents d'élèves qui a recueilli 137 signatures. Point d'orgue de la journée, une réunion en présence des 2 représentants de parents d'élèves élus, d'une représentante de l'équipe enseignante, d'un élu et de la

nouvelle inspectrice de l'Education nationale chargée de la circonscription d'Etampes, Chrystelle Muniglia-Raynal, s'est tenue à l'inspection académique à Evry. « L'inspectrice était d'accord avec nous sur les chiffres. C'est à dire 126 élèves inscrits. Soit 2 de plus que le seuil de 124 permettant l'ouverture de la classe », raconte Stéphane Voillard, présent lors de la réunion. Et un 127^e

enfant est même arrivé le mardi à l'école. « Il faut remercier aujourd'hui tous les parents de leur mobilisation et ceux qui nous ont soutenus mais aussi les responsables départementaux de l'Education nationale qui ont pris en compte nos attentes pour une bonne scolarité de nos enfants » faisait remarquer à juste titre un parent. D'ailleurs, dès le jeudi matin la nouvelle professeur des écoles, en charge de la 5^e classe, prenait possession de sa classe.

La nouvelle institutrice est arrivée dès ce jeudi 19 septembre

Une présence dans l'école qui se voulait une étape supplémentaire dans la mobilisation après le lancement de la pétition « Ensemble, défendons l'ouverture d'une 5^e classe » le lundi 9 septembre. Une pétition lancée à l'ini-

Une nouvelle ATSEM recrutée pour les enfants de l'école

DEPUIS CE LUNDI 16 SEPTEMBRE, la maternelle Marie-Curie compte une 5^e ATSEM (Agent Territorial Spécialisé des Écoles Maternelles). Mariée et mère de 3 petits garçons, Chahinez Mahreche a beaucoup aimé



l'accueil réservé par toute l'équipe pédagogique, notamment ses 4 autres collègues qui l'ont immédiatement intégrée et conseillée pour ce nouveau poste. « Cela se passe très bien. J'accompagne les enfants au dortoir, à la cantine ou aux toilettes. En classe, lorsque les professeurs travaillent avec un groupe d'élèves, j'occupe également les autres enfants avec des activités. » Installée avec sa famille dans le quartier des Hauts-Vallons depuis 4 ans, Chahinez semble déjà ravie d'intégrer l'établissement.

Infos Education

● Vous souhaitez intervenir en tant que vacataire auprès des élèves de primaire, collège et lycée ? Votre mission : aide aux devoirs, accompagnement renforcé, révisions scolaires... Pour postuler il faut avoir le niveau baccalauréat au minimum. Les interventions se déroulent du lundi au vendredi à partir de 16 h ou 16 h 30. Actuellement, la Réussite éducative, le dispositif des Etudes dirigées assuré par la CCESE et proposé aux élèves du CP au CM2, ainsi que l'Institution Jeanne-d'Arc complètent leurs équipes. A vous de postuler !

Faites-vous connaître auprès du BIJ et remplissez la fiche de candidature « multi services ». Renseignements et inscriptions au 01 69 16 17 60.

● **QUESTIONNAIRE SUR LES RYTHMES SCOLAIRES.** Depuis le Forum des associations, une consultation auprès des parents d'élèves du premier cycle (maternel et élémentaire) a été engagée. Merci de répondre à ce questionnaire. L'avis des parents est essentiel pour organiser au mieux la prochaine rentrée scolaire des enfants.

Réactions de parents d'élèves



> Sandrine, « Je suis contente. Avec une moyenne de 27, cela sera beaucoup plus confortable pour les élèves et les enseignants. J'ai signé la pétition. Il fallait se mobiliser pour cette ouverture de classe. »



> Adeline, « Je suis soulagée. Ils étaient trop nombreux dans les classes, avec 32 en moyenne, c'était un peu dur pour les maîtresses et les enfants vont apprendre dans de meilleures conditions. »



> Virginie, « Super ! C'était la bonne décision ! Les petits bouts étaient entassés dans la classe. Ce n'est pas normal. Même au collège ils ne sont que 25 et 27 élèves par classe ! Quand même, ils vont mieux travailler. »



TRAVAUX EN VILLE

Ralentisseurs et zone 30 km/h rue des Belles-Croix

Rue des Belles-Croix, au niveau des numéros 59 et 61, deux ralentisseurs ont été posés mardi 17 et mercredi 18 septembre dans les 2 sens de circulation. Une installation qui s'accompagne d'une mise en place d'une zone limitée à 30 km/h. « Avec 8

autres riverains, nous souhaitons cet aménagement car certains automobilistes roulent à des vitesses excessives. Il y a même eu plusieurs accidents », raconte Michel.

Une réserve incendie au hameau de Villesauvage

Ce mercredi 18 septembre, une citerne de 120 m³ a été enfouie au hameau de Villesauvage, à proximité de la ferme des Grains d'Or, pour servir de réserve incendie. Damien Greffin, dont l'exploitation se situe à proximité, a assisté à l'opération. « 9 familles habitent à côté. Le réseau d'alimentation en eau ne permet pas d'avoir suffisamment de débit pour brancher une borne incendie. C'est aussi utile pour les jardins de Villesauvage qui accueillent du public, et pour les agriculteurs. En 1999, lors d'un départ de feu, une dizaine d'hectares de blé avait été ravagée. » Son père, André Greffin, aussi présent, se souvient d'un incendie datant de plus de 30 ans. « La grange de la ferme de la Malmaison avait brûlé. Le temps que les pompiers aillent refaire le plein d'eau à Etampes ou à Ormoy-la-Rivière, l'incendie reprenait. C'était ingérable. »



Poste de Guinette

En raison de travaux de peinture et de changement de revêtement de sol, le bureau de Poste situé 29, avenue des Meuniers, dans le quartier de Guinette, sera fermé du lundi 23 au samedi 28 septembre. Il rouvrira ses portes le lundi 30 septembre à 9 h 15. Pendant la période de travaux, les clients sont invités à se présenter au bureau de Poste 9, place de l'Hôtel-de-Ville (ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30 et le samedi de 8 h à 12 h).

► Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr



Les pompiers Étampois conservent leur titre

Dimanche à la Base de loisirs, près de 300 sapeurs-pompiers ont pris part à la 31^e traversée pédestre du Sud-Essonne. Et comme l'année dernière, ce sont les pompiers Étampois qui se sont hissés sur la première marche du podium. « C'était encore une fois une très belle aventure humaine. Nous avons fait preuve de cohésion et d'esprit de groupe pour remporter cette course de 42 km. Au-delà de la victoire, cela resserre aussi les liens forts entre tous les pompiers », confiait le lieutenant Georges Martineau.

Journées du Patrimoine suivez le guide

Sous la fine pluie du samedi ou accompagnées par un soleil d'été indien le dimanche, les Journées du Patrimoine ont une fois encore révélé des trésors. De la Tour de Guinette à la Collégiale Notre-Dame en passant par le Tribunal ou le Théâtre, la longue histoire d'Etampes a passionné de nombreux curieux tout le week-end, sous des formes diverses et variées.



CAPTIVÉS PAR LE SPECTACLE DU ROI CONAN, cracheur de feu de son état, les nouveaux arrivants ont été accompagnés en musique vers les bus qui allaient leur faire découvrir les lieux emblématiques de la commune. Ils étaient une soixantaine à prendre place dans les 2 véhicules mis à leur disposition. Quartiers Saint-Martin, Saint-Michel, Guinette ou encore Centre-Ville avant de finir à l'Hôtel de Ville, les nouveaux venus ont porté un autre regard sur leur ville. Comme Lucie « Je n'avais jamais fait le tour d'Etampes auparavant », ou Antonio et Magaly Escareno, installés en ville depuis... la veille. Venus un peu par hasard, ils ne l'ont pas regretté : « Nous venons du Mexique avec notre fils Leonel. C'est vraiment très sympa de nous réserver un tel accueil. » Arrivés pour leur part en avril dans la Cité royale, Catherine et Laurent Tissot semblent déjà parfaitement intégrés : « Au départ, nous pensions rester quelques années. Mais on se sent tellement bien que nous nous verrions bien vivre ici après la retraite. »

La Ville replonge au temps des chevaliers



AIGLE TOURNOYANT AUTOUR DU PUBLIC, artillerie et costumes du XIV^e siècle, spectacles inédits... la fête médiévale a, comme à chaque fois, impressionné le public. Ainsi, Louisa, 10 ans, a particulièrement aimé la fauconnerie : « On avait l'impression que les rapaces allaient nous foncer dessus. »

« C'est super. On apprend tout en s'amusant. »



Une quinzaine d'enfants a participé à un jeu de piste à la Collégiale.

« C'est impressionnant de voir donner vie à de la pierre. »



Tailleur de pierre, Laurent Dezaunay a fait participer des enfants à un atelier.

« Nous avons beaucoup aimé la fresque du Tribunal. »



Les visites se sont succédé entre la mairie, le Théâtre ou encore les moulins.

Croix-Rouge : grandes cause et bonnes affaires



« NOUS RÉCOLTONS DE L'ARGENT pour faire tourner l'association tout en proposant des vêtements et vaisselles à des prix plus qu'abordables. Bref, tout le monde y trouve son compte », confiait la présidente locale, Anne-Marie Warengem, après la braderie organisée à la salle des fêtes.

Club Olympique Municipal : COM on se retrouve



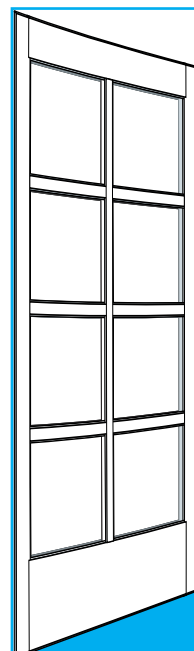
« NOUS NOUS RÉUNISSONS pour évoquer tous les bons moments passés ensemble. Certains viennent de Bordeaux, Lyon ou Clermont-Ferrand uniquement pour ce rendez-vous ». Comme Bernard Lanouté, président de l'Amicale du Club Olympique Municipal (COM), les anciens footballeurs du Club Olympique Municipale (COM) ont passé une excellente journée au château de Valnay dimanche 15 septembre. Entre méchoui, pétanque et souvenirs des années 1960 et 1970, le rendez-vous des amis a ravi tout le monde.

Première pour la zumba gold

NOUVEAUTÉ CE MARDI 17 SEPTEMBRE, de 17 h à 18 h, à la salle des fêtes. L'association Etampes Danses Loisirs et Sportives (EDLS) organisait son premier cours de « Zumba gold », une version douce de ce sport très populaire. Claudine, 65 ans, a trouvé chaussure à son pied avec ce nouveau cours.



« L'année dernière, j'ai essayé 3 fois la Zumba classique mais mon rythme cardiaque ne suivait pas ! J'avais donc réclamé à EDLS d'adapter les cours pour ma tranche d'âge. Et après cette première séance, je conseille cette activité à tous les seniors ! » Mais pas que, selon la professeur, Pauline Moinet, « les personnes qui ont des problèmes aux articulations ou en surpoids sont les bienvenues. » Renseignements et inscriptions au 06 83 79 27 24.



Une équipe de professionnels,
un savoir-faire, une qualité unique !

Une seule adresse :

R.C.M. Fenêtrier

Sans engagement de votre part :
étude gratuite et personnalisée pour tous travaux de remplacement de vos fenêtres, volets, stores, clôtures, vérandas, sas d'entrée, portes d'entrée, portes de garage, portails.

Contactez-nous !

40, rue Paul-Doumer • 91150 ETAMPES

rcmetampes@hotmail.fr

Tél. : 01 69 78 08 12 • Fax : 01 69 78 08 07



R'VAP : un commerce dans l'air du temps

Le nouveau commerce de la place Notre-Dame a ouvert le 3 septembre dernier après 2 mois de travaux. David Savic et Aurélien Prévost ont créé un bar à oxygène où de nombreux produits sont proposés. « Canette d'oxygène pour les sportifs, purificateur d'air pour l'intérieur des habitations et les voitures, huiles essentielles bio, cigarettes électroniques et ses liquides de fabrication française, américaine et allemande », énumère l'un des responsables. « C'est un nouvel univers de consommation qui s'adapte à son temps. Et Jusqu'au 31 décembre 2013, nous proposons une remise immédiate de - 10 % sur le premier achat », annonce Aurélien. « Prochainement, nous allons mettre à disposition des clients une machine à oxygène permettant de faire des mini-cures de 15 minutes ». Que du bon air comme le promet le slogan du magasin !
14, place Notre-Dame. Ouvert du mardi au vendredi de 10 h 30 à 13 h et de 15 h 30 à 20 h, le samedi de 10 h à 13 h 30 et de 15 h 30 à 19 h. Tél. : 01 60 83 33 48.
Site : www.r-vap.com

Du ballon rond au bouchon il n'y a qu'un pas...

Le FCE et l'association Les Bouchons d'Amour Beaucerons vont jouer dans la même équipe. Avec un même but, récolter un maximum de bouchons pour financer du matériel pour les personnes en situation de handicap.



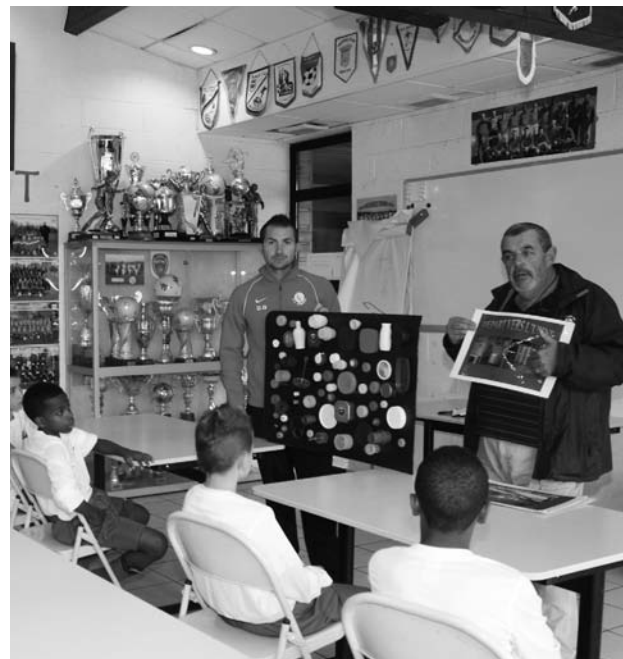
UNE HISTOIRE D'AMOUR EST EN TRAIN DE S'ÉCRIRE entre le Football Club d'Etampes (FCE) et l'association Les Bouchons d'Amour Beaucerons. Ou plutôt un partenariat pour la

bonne cause. « C'est Gaël Da Costa du FCE qui m'a proposé de venir rencontrer les jeunes footballeurs afin de leur expliquer notre objectif : récolter des bouchons en plastique pour les recycler et lever des fonds afin de financer du matériel pour les personnes en situation de handicap », raconte Alain Brocard, le président des Bouchons d'Amour Beaucerons. Une association qui entretient déjà des partenariats avec les enseignes Intermarché et E.Leclerc de la

commune. « On vend les bouchons 210 € la tonne à une entreprise belge, ERYPLAST, un des leaders européens dans la production de palette en plastique. Le prochain semi-remorque de 8 tonnes doit partir le 7 octobre pour la Belgique. Et nous avons déjà récolté les 8 tonnes depuis longtemps ! » Dans l'attente du grand départ, des centaines de milliers de bouchons sont entreposés dans un conteneur à proximité du local de l'association.

« Il faut combien de bouchons pour faire un fauteuil roulant ? »

Vendredi 13 septembre, 15 jeunes de la Section Excellence Sportive et Football (SESF) qui jonglent entre foot et collège (6^e et 5^e) sont venus écouter religieusement Alain Brocard. « Il faut combien de bouchons pour faire un fauteuil roulant ? », lance l'un d'eux en faisant un petit raccourci. « On ne peut pas le dénombrer mais en participant à ce projet, vous allez aider une personne à obtenir un fauteuil roulant, ça, c'est sûr ! », lui répond le président de l'as-



sociation. Gaël Da Costa, coach et responsable de la SESF leur rappelle leur mission. « Vous allez récolter des bouchons au sein de votre famille et vous les ramènerez au club house pour les déposer dans une urne prévue à cet effet. » Andry, 12 ans, est « hyper motivé » : « Je vais en récolter un maximum pour aider les handicapés. Je suis sûr que s'ils étaient à notre place et nous à la leur, ils feraient pareil. » L'objectif est de provoquer un effet boule de neige au sein du club. « Si tous les enfants de l'école de foot (250) s'y mettent, on récoltera encore plus de bouchons. »

AVF Etampes passe, à 40 ans, du féminin au masculin

Ce vendredi à la salle des fêtes, AVF (Accueil des Villes Françaises) Etampes célébrera en grandes pompes ses 40 ans d'existence avec un dîner-spectacle sur des airs de samba. Retour sur les origines de la création de l'association en 1973.

UNE HISTOIRE DE FEMMES ET D'UN HOMME. Depuis sa création, 11 femmes se sont succédé à la tête de l'association. Fondatrice en 1973 de la structure qui s'appelait alors Etampes accueil,

Claudine Hervé raconte avec émotion les origines de sa création. Comme si c'était hier. « J'ai lu un article dans l'hebdomadaire Elle qui faisait mention de l'existence d'une association nationale, fondée à Bordeaux et destinée à accueillir les nouveaux arrivants. J'en ai fait part à mon amie Thérèse lors d'un rendez-vous chez notre coiffeur. Et une cliente présente nous a dit qu'elle avait une de ses relations qui avait créé un AVF dans sa région. Cette personne nous confia que cette association lui avait apporté autant de joie que ses 7 enfants réunis ! »



Le bureau de AVF-Etampes dont le président, Marc Berchère, debout à droite.

en 1973. « Notre volonté était de réunir les gens. Restait à déterminer quels types d'activités nous allions prévoir. Au départ, nous avons organisé de nombreuses balades à vélo et des pique-niques. » D'une poignée d'adhérents à ses débuts, l'association est passée aujourd'hui à plus de 255 membres. Et fourmille d'activités. Initiation à l'anglais, bridge et tarot, Scrabble, couture, dance country, décoration, gymnastique, promenades et randonnées mais aussi théâtre... Chacune

d'entre elles est encadrée par des animateurs et des responsables. En juin dernier, l'assemblée générale de la structure élitait un nouveau bureau. Et pour la première fois depuis sa création, un homme a pris la destinée de l'association : il s'agit de Marc Berchère.

Pot d'accueil organisé samedi 5 octobre à 14 h à la salle Saint-Antoine. Contact : AVF Etampes, allée du Docteur-Bourgeois. Tél. : 01 64 94 36 69.

L'accueil, une tradition à pérenniser pour les 255 adhérents

Tout est parti d'une réunion entre dames au restaurant Les Piliers, place Saint-Gilles

À partir de
8 990 €⁽¹⁾
sous condition de reprise.



OPEL CORSA

À 0 %, IL EST TEMPS DE PASSER À LA QUALITÉ ALLEMANDE.

■ Radio CD MP3 ■ Climatisation ■ Vitres avant électriques ■ Verrouillage centralisé à distance

0% **Crédit Auto⁽²⁾ avec apport**

TAEG fixe/an sur 36 mois. Soit pour 10 000 € empruntés : montant total dû de 10 000 € correspondant à 36 mensualités de 277,78 €. Apport minimum 20%. Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.

Wir leben Autos.

Dès maintenant dans le réseau Opel

Wir leben Autos : Nous vivons l'Automobile. (1) Prix conseillé de l'Opel Corsa Cool Line 1.0 après déduction de la remise de 2 400 € et de l'aide à la reprise de 1 000 €. Reprise de votre ancien véhicule, d'une puissance réelle inférieure ou égale à celle du véhicule acheté, aux conditions générales de l'ArgusTM + 1 000 € TTC. Pour les véhicules hors cote ArgusTM, reprise de 1 000 € uniquement. **Conso mixte gamme Corsa (l/100 km) : 3,3/7,6 et CO₂ (g/km) : 88/178.** (2) Exemple de crédit classique affecté à une vente automobile pour un montant de 10 000 € emprunté sur 36 mois. Apport minimum 20%. Taux débiteur de 0%. Coût total du crédit 0€. Montants exprimés hors assurances facultatives. Montant financé minimum de 4 000 €. Votre distributeur est susceptible de vous proposer une assurance facultative décès invalidité hospitalisation d'un coût mensuel de 9 € ou perte financière de 19 €, ces montants s'ajoutant à la mensualité en cas de souscription. Offre proposée par les concessionnaires Opel Intermédiaires de crédit pour GMAC Banque participants, sous réserve d'acceptation du dossier par GMAC Banque et après expiration du délai légal de rétractation dont dispose l'emprunteur. GMAC Banque, SA au capital de 9 164 186 €. Siège social : 1 av du Marais 95100 Argenteuil - RCS Paris 542 068 684 - Immatriculation ORIAS N°07009184 (www.orias.fr). (1)(2) Offres non cumulables réservées aux particuliers, valables pour l'achat d'une Opel Corsa neuve (hors Top et Essential), tarif au 01/07/13, commandée en France métropolitaine du 26/08 au 20/09/2013 dans le réseau Opel participant. Modèle présenté : Opel Corsa Graphite 1.0 avec options au prix conseillé de 10 940 €, avantage client déduit. www.opel.fr



Baudrey Automobiles
RN 20 - ÉTAMPES

RN 20 - Morigny-Champigny - 91150 ÉTAMPES
Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59
OPEL - CHEVROLET



HOMMAGE à

Anna Lighezzolo : notre doyenne s'est éteinte

Jeudi 5 septembre, paisiblement dans son sommeil, Anna Lighezzolo, 107 ans nous a quittés. Notre centenaire était la doyenne d'Etampes. « Elle était très fatiguée, nous sentions qu'elle allait bientôt partir », déclare Cécile Macé, aide-soignante. A son chevet, l'équipe soignante de nuit, l'a accompagnée jusqu'à son dernier souffle, en lui tenant la main. « C'est pour nous un soulagement qu'elle soit partie en douceur, sans souffrance. C'était une charmante dame, agréable et souriante. Elle adorait la musique et les airs d'opéra. Elle va nous manquer. » Née en Allemagne, le 24 mars 1906, Anna Lighezzolo n'a pas eu une vie toute rose. Son époux décède à l'âge de 41 ans. Mère courage, elle élèvera toute seule ses deux filles en faisant des ménages et en cultivant un potager. Depuis 9 ans, elle résidait à l'Etablissement Hospitalier pour Personnes Agées Dépendante du Petit-Saint-Mars. « Sûr qu'elle doit être arrivée au Paradis », laissait échapper une soignante. « Elle était si gentille. »

horoscope DE LA semaine



Bélier. Vous serez d'humeur changeante et lunatique.



Taureau. Peu de motivation pour vous attaquer à la masse de travail qui vous attend.



Gémeaux. Vos relations avec vos collaborateurs seront au beau fixe.



Cancer. Vous aurez besoin de souffler. Place à la détente et aux loisirs.



Lion. Imagination débordante, quelque peu délirante. Contrôlez vos émotions.



Vierge. La tête dans les étoiles, vous fuirez vos obligations.



Balance. Vous vous sentirez en phase avec vos amis lors de discussions.



Scorpion. Soyez fin dans vos propos et vous gagnerez en justesse.



Sagittaire. Il serait bon de différer les dépenses superflues.



Capricorne. Vous devrez jouer sur du velours si vous voulez être entendu.



Verseau. Pointilleux et perfectionniste, vous serez un travailleur exemplaire.



Poissons. Vous aurez de l'énergie à revendre. Vous vous sentirez pousser des ailes.

Etat-civil

Bienvenue à

• Basma Makhlok (06/09), Eden Excellent, Emre Kebeli (09/09), Léo Zantout Grippon, Malek Nachat, Salma Sow (11/09), Kélya Laplanche Demirat (13/09).

Félicitations à

• Jessica Cez et Jamal Kchib, Vanessa Coursier et Jean-Christophe Girault, Claire-Marie Sebille et Vincent Deslage, Pauline Lacouture et Philippe Moreau, Prescilla Smis et Christophe Herail (14/09).

Ils nous ont quittés

• Jacqueline Bourhis épouse Léomand, 82 ans (06/09), Gisèle Lemaire épouse Crosnier, 86 ans (10/09), Michel Stephan, 55 ans (12/09).

Remerciements

• Son époux René, ses enfants Odile, Michel, Pascal, Denis et Cécile, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants et toute la famille, très touchés des marques de soutien et de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de M^{me} Gisèle Crosnier adressent leurs bien sincères remerciements et présentent leurs excuses aux personnes qui n'auraient pas été averties.

Intercommunalité

Prochain Conseil communautaire : mercredi 25 septembre à 19 h au SIREDOM (Parc SudEssor).

Etampes info

Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Directeur de la Rédaction et Webmaster : Christine Martin. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Mathieu Roulleau, Benjamin Paschal. Maquettiste : Murielle Kusy. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : Service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. Courriel : martinesevestre@wanadoo.fr.



Coup d'envoi de la saison de chasse



CE WEEK-END tous les gibiers sans exception vont pouvoir être chassés en Essonne et dans les départements voisins. Comme partout ailleurs, les chasseurs Etampois sont prêts à épauler le fusil. « C'est un sport à part entière qui demande de l'adresse, de la rapidité, de la patience, mais aussi de l'endurance car nous devons parfois marcher beaucoup avant de débusquer le gibier »,

explique Thierry Pailloux, le responsable de la société de chasse de Saint-Pierre. Selon un quotidien national, la chasse « arrive en 2^e place des sports les plus pratiqués derrière le football. » Incroyable, mais les chiffres le prouvent. 1 224 000 permis ont été attribués pour la saison 2011-2012 alors qu'il y a 2 millions de licenciés à la Fédération Française de Football ! A Etampes, les chasseurs sont pourtant moins nombreux qu'avant. « Ce sport botte moins les jeunes », poursuit Thierry Pailloux. Dans son groupe, ils sont 10 fusils. A l'Amicale des chasseurs, 18. C'est à Saint-Martin que leur nombre est le plus important. « Nous sommes 45 », déclare Pierre



Chevet, le président de la société de chasse du quartier.

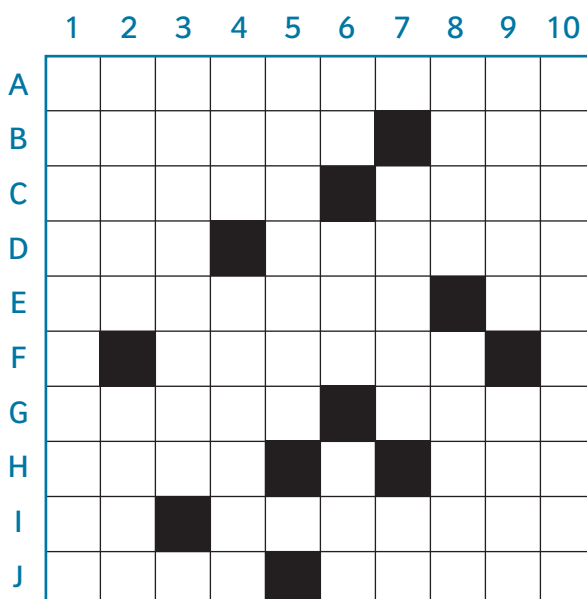
Deuxième sport national après le foot

Autre spécificité étampoise. Les chasseurs n'ont pas souhaité participer à la pré-ouverture de la chasse qui était prévue le 15 septembre. « Elle était réservée à la chasse au pigeon ramier, à la bécasse des bois, au chevreuil, au sanglier et au lapin. Nous préférons attendre l'ouverture générale le 22 septembre pour chasser tous les gibiers notamment les faisans, les perdrix et les lièvres », déclarent sur la même longueur d'ondes les présidents des associations qui rappellent aussi à leurs sociétaires

les règles de sécurité (respecter les angles de tir, éviter les abords des maisons, casser son fusil en franchissant un obstacle...). Pierre Chevet, conseille également de ne pas tirer les perdrix grises. « Elles ont du mal à se reproduire, il faut les protéger. » Renseignements complémentaires sur www.chasseurdefrance.com

Mots croisés

par Pascal Le Boëdec



Horizontalement

- Prérogatives honorifiques (pour un notaire par exemple)
- Ils sont d'un noir éclatant / Ancienne colère
- Moyen de lutte contre une maladie toxique / Ne gagne pas
- Baie de Nagoya / Mue par l'avant
- Hargneuses comme une peste / Son sans coeur
- Province de Chine de l'Asie centrale
- Un petit répit dans la bataille / Félin de la forêt tropicale
- Site légendaire de la Roumanie / Poème du Moyen-Age.
- C'est un dur qui peut poser problème / Permet au cheval de reculer
- Prix Nobel de physique en 1970 / Sapée.

Verticalement

- Tergiversation
- Qui a perdu la ligne / Ennuie ou passe très près
- Nymphes de la Méditerranée
- Lutte avec beaucoup de débats pour la paix / Animal à peau cuirassée
- Apporte des corrections
- Le champion ! / Vaste étendue / Privait à jamais de la grâce divine
- Tarée sur la balance / Mesure chinoise
- C'est le néant / Matière à bas
- Peut se perdre dans la nature ? / Souvent la ligne du coiffeur
- Ses itinéraires sont souvent limités

Info pratiques

→ PHARMACIE DE GARDE

Le 22 septembre, PAYTRA, 3 ter, rue Neuve-Saint-Gilles, à Etampes.

→ MENU DES ENFANTS

Lundi 23 sept. : taboulé, aiguillettes de poulet marinées, mélange de légumes, Rondelé nature, fruit. **Mardi 24 sept.** : carottes râpées au maïs, goulash à la hongroise, macaroni, mimolette, yaourt nature sucré. **Mercredi 25 sept.** : roulade de volaille aux olives, paëlla, crème dessert vanille, fruit de saison. **Jeudi 26 sept.** : pastèque, poisson pané de l'Atlantide, épinards à la crème et pomme de terre, tomate blanche, biscuit. **Vendredi 27 sept.** : macédoine de légumes, couscous bio, brie, fruit.

→ INFOS CINÉ

Cinéma La Rotonde : 09 71 57 20 80.
Films et séances : www.cinelarotonde-etampes.fr
CinEtampes : 01 69 92 69 14.

En bref

• LudikEtampes

La nouvelle association dédiée aux jeux de société contemporains propose un premier rendez-vous récréatif le **samedi 28 septembre, de 14 h à 18 h à la salle du Moulin-à-Peau. Tél. : 06 74 03 30 61, contact@ludiketampes.fr, site www.ludiketampes.fr**

• Fédération des motards en colère

Ce week-end, à l'occasion des 24 h du Mans moto, la Fédération Française des Motards en colère (F.F.M.C.) met en place, dimanche 22 septembre, plusieurs relais « Motards Calmos R » dont un à Etampes sur le Parking du Centre E.Leclerc. « Durant cette étape, les motards pourront se reposer, bénéficier d'une assistance technique et les passionnés de motos voir de jolis bolides. »

• RAM itinérant

Les matinées d'éveil à Etampes ont lieu le jeudi, tous les 15 jours, de 9 h 30 à 11 h 30, sur inscription. **La prochaine est prévue le 26 septembre.** Contact : 01 64 59 23 87 et ram.itinerant@communaute-communes-etampois.fr



4 massifs alpins et 165,8 km de course dans les jambes

Après avoir terminé le marathon des Sables dans le Sahara au sud du Maroc en avril dernier (150^e sur 1 091 participants), Sébastien Duthuillé s'est attaqué du 23 au 25 août à l'Ultra Tour des 4 massifs dans les Alpes. Un autre exploit que le natif d'Etampes a réussi à réaliser en 42 heures et 11 minutes d'efforts intenses. « C'est une course qui se démarque des autres ultra-trails puisqu'elle relie 4 massifs alpins emblématiques : le Vercors, le Taillefer, Belledonne et la Chartreuse. Soit 4 montées en altitude jusqu'à près de 2 400 mètres, 10 884 mètres de dénivelé positif et 165,8 km, avec 90 % de parcours en moyenne montagne parfois très technique », explique le coureur qui a fait preuve d'un gros mental. « Il y a eu 55 % d'abandons. Malgré plusieurs blessures, je suis arrivé 149^e sur 196. » Impressionnant.

Plongée sous-marine : baptêmes gratuits

Depuis début septembre, Etampes Plongée propose des baptêmes, sans engagement d'inscription, à la piscine Charles-Hauray. Une trentaine de personnes, amoureuse du grand bleu, a déjà franchi le pas. Impressions...

IL Y AVAIT DU MONDE LUNDI 9 SEPTEMBRE à la piscine Charles-Hauray. Tous trépignaient d'impatience à l'idée de plonger pour la première fois. « Nous avons été informés de ces baptêmes au Forum des associations. C'est génial de nous offrir cette chance. J'ai tout de suite eu envie d'essayer », déclare Souleiman, 13 ans. A ses côtés se trouve, Emma, une jeune fille du même âge. « J'ai déjà plongé avec des palmes et un tuba en Crète et à Malte, mais jamais avec des bouteilles. J'ai hâte d'essayer. » Les anciens étaient également au rendez-vous. « J'adore le monde du silence, la faune et la flore aquatique. Je plonge seulement depuis un an, mais j'ai déjà pu explorer des fonds marins en Catalogne. J'en ai d'excellents souvenirs et puis il y a le côté équipe. On partage tous la même passion. Je renouvelle donc mon inscription pour passer le niveau 2. » Après quelques minutes d'attente, le bassin de la piscine ouvre. Les instructeurs accueillent les débutants dans l'eau, leur présente le matériel, le b-a-ba du langage gestuel des plongeurs et hop l'immersion commence.

Des voyages prévus dans le Var et à l'étranger

Aucune appréhension, tout se fait progressivement. Une fois remonté à la surface, l'enthousiasme jaillit comme un geyser. « C'est trop cool, trop top. Je le conseille à tout le monde ! », s'exclame Souleiman. « Le matériel est un peu lourd, mais une fois dans l'eau, on se sent léger. J'ai bien aimé », ajoute Emma. Ghislaine, 47 ans, retire son masque avec le sourire. « Ça m'a plus. C'est un peu compliqué de respirer sous l'eau, parce que ce n'est pas naturel. Il faut un petit temps d'adaptation, mais après c'est super. Je me sens bien, tranquille, que des bonnes sensations. » Vous êtes tenté ? Il y a de quoi... Le club propose deux autres baptêmes de plongée les lundis 23 et 30 septembre, à 20 h à la piscine Charles-Hauray. « Cette année, nous proposerons aussi 3 voyages, le 1^{er} week-end de novembre, à Porquerolles dans le Var, pour découvrir la réserve de Port-Cros à l'île de la Gabinière où se trouvent des épaves de la première 1^{re} Guerre mondiale.



Puis en avril et début mai, nous partirons, selon le choix des adhérents en Mer Rouge en Egypte, au Mexique à Cozumel ou dans les Açores au large du Portugal. Ensuite, direction Llafranc en Espagne, pour le week-end de la Pentecôte », annonce l'instructeur Arnaud Lamour. Pour ceux qui auraient une petite appréhension de la plongée bouteille, des cours d'apnée sont aussi donnés avec désormais des passages de grades... comme en plongée. Renseignements : 06 32 45 88 18. Courriel : fabrice.philippe@neuf.fr

Féminines FCE : 2 équipes jeunes formées



PRÈS D'UNE TRENTAINE DE FOOT-BALLEUSES EN HERBE s'est présentée à la journée découverte organisée par le FCE mercredi 11 septembre dernier. « L'activité 'fillofoot' a réuni 13 filles de 6-11 ans très motivées », se réjouissait Sandrine Capy, la responsable de la section féminine du FCE. Une bonne nouvelle n'arrivant jamais seule...

« L'objectif pour cette saison était également de former une équipe U16 (14-16 ans) et U19 (17-19 ans). Nous avons réuni 7 joueuses dans chaque équipe, soit le minimum requis puisqu'elles jouent à 7. Ce serait bien qu'elles soient encore plus nombreuses. Je lance un appel à toutes les filles pour qu'elles nous rejoignent. » Renseignements et inscriptions auprès de Sandrine Capy au 06 68 24 53 19.

Bienvenue chez Quiniou Conseil & Financement

Q.C.F.
CREDITS

Nelly Quiniou et son équipe vous accueille pour tous vos projets de crédits.

Regroupement de crédits, prêt immobilier, personnel, trésorerie, renégociation de prêts, avance sur épargne salariale...

quiniou@qcf-credits.fr
www.qcf-credits.fr

17, rue d'Enfer, angle place de la Bastille - 91150 ETAMPES
Tél. : 01 76 74 00 50 - Fax. : 01 69 58 72 35

Ouvert du lundi au samedi.
Lundi sur rendez-vous.
Mardi au vendredi :
9 h 30 à 13 h et
de 14 h à 17 h 30.
Le samedi
de 9 h 30 à 16 h 30.

POMPES FUNÈBRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Convois - Inhumation - Crémation
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé
- Monuments funéraires
- Caveaux - Entretien
- Tous travaux de cimetière

Depuis 1872 **Au Beau Granit** 7j/7 24h/24

48, rue Sainte-Croix
91150 ETAMPES (en face Franprix)

Tél. : 01 64 94 02 22
Facilités de paiement

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

R'VAP Que du bon air



ENTREZ DANS UN NOUVEL UNIVERS Purifiez vos intérieurs !

VAPOTAGE (vente interdite aux mineurs)

VAPOTEZ AVEC LE «HIT»



IONISEURS - PURIFICATEURS D'AIR

DES PIÈCES DE 70M² AUX VOITURES, EN PASSANT PAR LES CHAUSSURES...



-10%
Remise immédiate sur le premier achat. Offre valable jusqu'au 31 décembre 2013

OXYGÈNE

UNE BOUFFÉE D'AIR PUR



AROMATHÉRAPIE

LA HAUTE COUTURE DES HUILES ESSENTIELLES
JC.Sommerard, aromagitateur



Produits de consommation et de fabrication certifiés en conformité avec les normes européennes



R'VAP - 14, PLACE NOTRE-DAME. ETAMPES
Tél. 01 60 83 33 48. www.r-vap.com

HORAIRES D'OUVERTURE :

Mardi au vendredi : 10h30 - 13h • 15h30 - 20h. Samedi : 10h - 13h30 • 15h30 - 19h

► Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr



3 opérations en 1 à CinEtampes

Samedi 21 septembre, de 18 h à 21 h, au Théâtre, le public pourra assister en 1^{re} partie de soirée au film documentaire « D'autres Voix - Un autre regard sur l'autisme » d'Iván Ruiz. « Ce long métrage met en scène un jeune homme, Albert, qui, avec humour et invention, nous explique sa façon de se débrouiller dans le lien social, alors même qu'il s'en trouve le plus souvent exclu », résume Michel Têtedoux, le responsable de la salle d'Art et Essai, CinEtampes. Il sera suivi d'un débat en présence du réalisateur, de Mireille Battut, la présidente de « La main à l'oreille » et d'Esthela Solano, psychanalyste. Une exposition « Singulière Résonance » permettra enfin d'apprécier toute la créativité des enfants affectés par un trouble de la communication et de l'interaction sociale.

Fête Saint-Michel : c'est reparti pour un tour

Depuis 9 siècles (1147), Etampes et la fête Saint-Michel font bon ménage. L'édition 2013 ne dérogera pas à la tradition. Sensations fortes, manèges pour enfants, jeux en cascade, churros, pommes d'amour, friandises à gogo et les fameux croustillons hollandais y reprennent en effet leurs droits pour le grand plaisir de chacun. Ça commence ce samedi et pour 15 jours.

APRÈS UNE SEMAINE DE PRÉPARATION, les manèges sont fin prêts pour une édition 2013 qui se déroulera en 2 temps, avec une montée en puissance. En effet, une dizaine d'attractions arriveront après le 1^{er} week-end inaugural. Une fois la Foire aux haricots d'Arpajon achevée (dimanche 22 septembre), les forains prendront aussitôt la direction d'Etampes pour venir compléter dès mercredi 25 une programmation déjà alléchante. Habités ou novices

de la Fête Saint-Michel, tout le monde pourra trouver son bonheur parmi la quarantaine d'exposants présents.

Plus de 40 attractions vous donnent rendez-vous

Et ils sont nombreux à attendre l'évènement avec impatience : « J'essaierai d'y aller en semaine mais pour le week-end, c'est clair, ce sera la Base de loisirs non-stop », prévient Jordan. A 14 ans, cet amateur de sensations fortes ne sera pas déçu par les attractions Trains Fantôme, Super-Himalaya, Crazy Dance ou encore Kamikaze pour faire le plein d'adrénaline. Les plus jeunes pourront apprécier les manèges enfantins « Simba » ou Pousse-pousse, la pêche au canard ou le chamboule-tout. La petite Avril, 6 ans, attend quant à elle de pied ferme les friandises, « surtout les barbes-à-papa ». Que ce soit pour un moment de détente en famille, une petite escapade en amoureux ou une virée réjouissante entre amis, la Fête Saint-Michel enchante, cette année encore, petits et grands.



Un peu d'histoire

C'EST À LA SUITE DE LA VENUE DU ROI LOUIS VII en 1146 à Etampes que la Fête Saint-Michel est apparue. Les habitants ont profité de sa présence pour obtenir une concession : le droit de foire. Lors de la 1^{re} édition en 1147 et ce jusqu'au milieu du XIX^e siècle, la manifestation consistait principalement en un grand marché de denrées et victuailles. A l'origine, la foire était installée aux Sablons de Saint-Michel et se déroulait déjà au moment de... la Saint-Michel (29 septembre). Avec l'arrivée du chemin de fer au XIX^e siècle, la foire a perdu de son intérêt. Il fallait se réinventer. « Il a été décidé de créer un évènement festif, à peu près en même temps que fut construit le Théâtre d'ailleurs. » précise le responsable des Archives municipales, Clément Wingler. « C'est également lors de la foire Saint-Michel que les Etampoises ont pu assister à leur première séance de cinéma en 1894. »

Infos pratiques

Du samedi 21 septembre au dimanche 6 octobre à la Base de Loisirs
Inauguration samedi 21 septembre, à 14 h 30.

Horaires d'ouverture :

> Du mardi au vendredi, à partir de 16 h 30. Le mercredi, de 14 h à 20 h.
Le samedi, de 14 h à minuit.
Le dimanche, de 14 h à 22 h.
> Les enfants pourront profiter, les mer-

credis, de tarifs réduits sur certaines animations.

> Tous les manèges enfants seront ouverts les mardis, jeudis et vendredis après-midi, à partir de 16 h 30.

Rappel stationnement :

Comme l'an passé, une partie de la place du Port est monopolisée pour accueillir les caravanes des forains. Ce qui entraîne une interdiction de stationner à cet endroit jusqu'au 10 octobre.
Merci de votre compréhension.

“ J'ai 80 ans, je suis le doyen de la Fête Saint-Michel. ”



> Michel Fugier, forain

« J'ai 80 ans, je suis le doyen de la Fête Saint-Michel. Dans ma famille, nous sommes forains depuis plus de 7 générations. J'ai connu les chevaux de bois que l'on faisait tourner avec des moteurs à essence, les jeux mécaniques...

et les loteries où le public pouvait gagner des kilos de sucre et des paniers garnis. Maintenant, je viens prêter main-forte à ma fille qui va faire tourner le manège Satan. Je ne me lasse pas de voir les gens se distraire et s'amuser en famille. »

“ Je vous invite tous à venir déguster mes croustillons. ”



> Patrick Sicault, forain

« Ce n'est pas cette année, encore, que vous aurez ma recette des Croustillons hollandais. Elle est secrète depuis 1946, date à laquelle mon oncle l'a créée. En revanche, je vous invite tous à venir sur la fête les déguster. Ils sont croustillants, moelleux, comme d'habitude. Et je donne aussi rendez-vous à tous mes amis avec lesquels je suis allé à l'école quand j'étais petit. Ils sont restés fidèles, comme moi, à cette fête conviviale et familiale. »



> Elisabeth Pellé, forain

« J'étais partie pour faire des études scientifiques, je voulais être ingénieur dans le génie civil. J'ai rencontré mon mari forain, et je suis passé des sciences aux jeux du hasard. Sur mon stand, « Les bulles » on gagne toujours quelque chose, des peluches, des appareils hi-fi... de l'électroménager. J'adore venir chaque année à Etampes, l'ambiance est bonne, la fête est bien sécurisée, et les Etampoises sont tellement accueillants et chaleureux. Je me sens en famille. »

Agenda : ça se passe près de chez vous

Vendredi 20 septembre

1 Animations commerciales avec l'association l'Etampoise. (Défilés de mode, démonstration de danses...), place Notre-Dame, de 17 h à 21 h.

Vendredi 20 et samedi 21 septembre

2 Concerts « Fab Alpha » et Draig, au Pub de la Terrasse, à partir de 22 h 30.

Samedi 21 septembre

3 Libre échange sur l'exposition « Image et Parole » de Gaëtan Ader au 11, rue de la Juiverie, à 19 h.

Dimanche 22 septembre

4 Concert Blues à Pizza Zava, à partir de 18 h 30.

Mardi 24 septembre

5 Conférence-débat. « La maladie grave : incidences sur la vie familiale, sociale et professionnelle », à 18 h 30, salle Saint-Antoine.

Retrouvez l'agenda complet sur :
<http://www.mairie-etampes.fr>



Les Droits de l'Enfant expliqués aux plus jeunes

Le 20 novembre 1989, les Nations Unies adoptaient la Convention internationale des droits de l'enfant. Une avancée primordiale mais pas toujours compréhensible pour les premiers concernés. C'est pourquoi la Maison de quartier Camille-Claudel, propose une exposition sous forme d'explication de texte avec le lapin Petit Louis. Ce dernier posera de nombreuses questions en rapport avec le droit à la protection, à l'alimentation, à l'éducation mais aussi à la tendresse. Une approche adaptée aux plus jeunes et instructive pour toute la famille.

Exposition à la Maison de quartier Camille-Claudel (119 bis, bd Saint-Michel) jusqu'au 25 octobre. Horaires d'ouverture : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 16 h à 19 h et mercredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.